

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2009/01/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/01/2009

Organoa edo Batzordea: Osoko Bilkura.
Bilera-mota: ohikoa.
Eguna: 2009/01/28
Ordua: Hasiera: 19:30 eta bukaera: 19:42
Tokia: Legazpiko udaletxeko Batzar Aretoa.

Bertaratuak:

Sotero Plazaola Odriozola, alkatea.
Mikel Alzelai Zulaika
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain
Ane Urkiola Alustiza, EAJko zinegotzia
Francisco Javier Iraeta Alvarez, EAJko zinegotzia
Juan Miguel Urrutia Castillon, EAJko zinegotzia
Juan Ramon Larrañaga Mercero, EAKo zinegotzia
M^a Aranzazu Arizmendi Guereñu, EAKo zinegotzia
Vicente Garmendia Martinez, EAKo zinegotzia
Iñaki Sanchez Gastañares, EB-BERDEAKeko zinegotzia
Ana Salinero Maestre, atxiki gabeko zinegotzia
Oscar J. Luis Murillo Perez, PSE-EEeko zinegotzia
Fernando Arakama Fernandez, kontuhartzailea.
Jon Mikel Garagarza Roteta, idazkaria.

Bertaratu ezina adierazi dutenak:

Jose Morcillo Guerrero, PSE-EEeko zinegotzia

Aztergaiak:

1. Joan den 30/12/2008ko bilkurari dagokion akta onartzea.

HIRGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK:

2. Bidezkoa bada, Hirigintzako, Eraikuntzako eta ingurumena, paisaia eta natura babesteko Legazpiko Udal ordenantza behin betiko onartzea.

3. Legazpiko udaleko telebista-antena lagatzeko hitzarmena ITELAZPE enpresarekin sinatzeko proposamena onartzea.

4. Bidezkoa bada, Urtatza Zaharpe 40. hirigintza-eremuaren gaineko hitzarmena behin betiko onartzea.

ALKATETZA:

5. Luzatu diren dekretuen berri ematea.

6. Eskariak eta galderak.

Esan-eginak eta erabakiak:

Organo o Comisión: Pleno.

Tipo de Convocatoria: ordinaria.

Día: 28/01/2009

Hora: Comienzo: 19:30 y final: 19:42

Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento de Legazpi.

Asistentes:

Sotero Plazaola Odriozola, alcalde.
Mikel Alzelai Zulaika
Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain
Ane Urkiola Alustiza, concejal de PNV
Fco. Javier Iraeta Alvarez, concejal de PNV
Juan Miguel Urrutia Castillon, concejal de PNV
Juan Ramon Larrañaga Mercero, concejal de EA
M^a Aranzazu Arizmendi Guereñu, concejal de EA
Vicente Garmendia Martinez, concejal de EA
Iñaki Sanchez Gastañares, concejal de EB-BERDEAK
Ana Salinero Maestre, concejal no adscrita
Oscar J. Luis Murillo Perez, concejal de PSE-EE
Fernando Arakama Fernández, interventor.
Jon Mikel Garagarza Roteta, secretario.

Personas que han excusado su asistencia:

Jose Morcillo Guerrero, concejal de PSE-EE

Orden del Día:

1. Aprobación, del acta de la sesión del 30/12/2008.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:

2. Aprobación definitiva, si procede, de la Ordenanza Municipal de Urbanización, Edificación y Protección ambiental, Paisajística y Naturalística de Legazpi.

3. Aprobación del convenio de cesión de las antenas de televisión del Ayuntamiento de Legazpi a la empresa ITELAZPI.

4. Aprobación definitiva del convenio de concertación del A.U. 40 Urtatza Zaharpe

ALCALDIA:

5. Dar cuenta de los decretos dictados.

6. Ruegos y preguntas.

Temas debatidos y acuerdos adoptados:

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2009/01/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/01/2009

1. Joan den 30/12/2008ko bilkurari dagokion akta onartzea.

Ahobatez onartzen da.

HIRGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK:

2. Bidezkoa bada, Hirigintzako, Eraikuntzako eta ingurumena, paisaia eta natura babesteko Legazpiko Udal ordenantza behin betiko onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. Joan den 2008ko irailaren 24ko Osoko Bilkurak hasiera batean onartu zuen aipatu Ordenantza. Batez ere, ondoko gaiak arautu nahi dira ordenantza horretan: eremu publikoak urbanizatzeko baldintzak; eraikinak eraikitzeko baldintzak; ingurumena, paisaia eta natura babesteko baldintzak; udal lizentziak eskatzeko baldintzak eta horien tramitazioa eta kontrola egiteko baldintzak,....

Jendaurrean agerian egoteko epean, Jon Erramun Uribeetxeberria zinegotziak eta Inma Hernandez teknikariak alegazio bat aurkeztu dute AGENDA 21aren izenean.

Gai hori hirigintzako batzorde desberdinetan aztertu zen eta, azkenik, ondoko irizpena aurkeztu da Osoko Bilkuran:

Jon Erramun Uribeetxeberria zinegotziak eta Inma Hernandez teknikariak agiria jendaurrean egoteko epean aurkeztu duten alegazioa aztertu ondoren, Hirigintza batzordeak ondoko proposamena egin nahi dio Osoko Bilkurari:

1.- Alegazioaren ondoko puntuak onartzea:

.- Eraikin publiko, egoitza eta eskoletan telefoniako antenak jartzea debekatzea.

.- Ordenantzako 10. artikuluan aipatzen diren argi-energiaren mailak gomendatutako mailak izatea, ez gutxieneakoak.

.- Mugikortasun Iraunkorreko Planaren irizpideak nahitaez bete beharko dira hirigintza-jarduera berri guztietan, eta ahal den toki guztietan.

.- Ordenantzak espaloietan, bulebarretan eta aparkalekuetako zoruak iragazgaizteko irizpideak arautuko ditu.

.- Ordenantzaren 13. artikuluko D paragrafoan landare aloktonoak erabiltzeko debekua sartuko da, baldin eta bertako landareak indargabetu eta haien tokia hartu badezakete, izan dezaketen ugaltzeko gaitasunak eta larrekotasunak direla-eta.

1. Aprobación, del acta de la sesión del 30/12/2008.

Se aprueba por unanimidad.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:

2. Aprobación definitiva, si procede, de la Ordenanza Municipal de Urbanización, Edificación y Protección ambiental, Paisajística y Naturalística de Legazpi.

Toma la palabra el Sr. Alcalde. El 24 de septiembre de 2008 el Ayuntamiento Pleno de Legazpi procedió a aprobar inicialmente la Ordenanza. Básicamente, se pretende, entre otras cosas, regular las condiciones de urbanización de los espacios públicos, las condiciones de construcción de las edificaciones, las condiciones generales y específicas en materia de protección ambiental, paisajística y naturalística, regulación de las condiciones de solicitud, tramitación y control de la ejecución de las licencias municipales,...

Durante el periodo de exposición pública del documento Jon Erramun Uribeetxeberria e Inma Hernández han presentado una alegación en nombre de AGENDA 21.

Este tema se trató en varias comisiones de urbanismo y finalmente se somete al pleno el siguiente dictamen:

Tratada la alegación interpuesta por Don Jon Erramun Uribeetxeberria y Doña Inma Hernández durante el periodo de exposición al público, la Comisión de Urbanismo acuerda proponer al Pleno:

1.- Estimar los siguientes puntos de la alegación:

.- Prohibir la instalación de antenas de telefonía en edificios públicos, residencias y edificios escolares.

.- Los niveles lumínicos señalados en el artículo 10 de la ordenanza se referirán a niveles recomendados y no mínimos.

.- Los criterios del Plan de Movilidad Sostenible deberán ser de obligado cumplimiento en todas las nuevas actuaciones de urbanización, y en aquellos lugares que ello sea posible.

.- La ordenanza regulará criterios de permeabilización de los suelos en aceras, bulevares y aparcamientos.

.- Se incluirá en el apartado D del artículo 13 de la Ordenanza la prohibición del uso de plantas alóctonas, que por su rusticidad y capacidad reproductiva sean capaces de neutralizarse y desplazar a las especies autóctonas.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2009/01/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/01/2009

.- Ordenantzan aipamen orokor bat egingo da, orientazioari, energia aurrezteari, eskaera mugatzeari eta abarri buruzkoa.

.- Eraikinetako gune komunetan bonbillak kontsumo gutxiak eta argi-energia handiak izan beharko dira.

.- Ordenantzan eguzkitik babesteko sistemak instalatzeko beharra aipatuko da, geletan-eta eguzki-izpien indarra egokitzeko.

2.- Onartutzat eman ez diren gainerako alegazioak ez onartzea.

3.- Ordenantzaren izena aldatzea; oraingo izena hauxe izango da: Legazpiko udalerriko Urbanizazio, Eraikuntza eta Ingurumena, Paisaia eta Natura Babestea arautuko duen Udal Ordenantza

4.- Ordenantzaren zioen azalpenetan ordenantzako iraukortasunari dagozkien balioen aipamena sartzea.

5.- Hiri-Antolamendurako Plan Nagusiaren Hirigintzako Arau Orokortetako 79.1 artikuluari jarraituz, 54.2.A artikuluan zehaztutako landatze-motetan kendutako zuhaitz bakoitzeko mota bereko hiru landatuko dira, baldin eta kendutakoak bakanduak, itxura onekoak, ondo daudenak eta interesekoak badira; ernamuinak, arbola gazteak eta lurzoru urbanizagarrian dauden arboladi autoktonoak badira, ordea, kendu beharreko bakoitzeko itxura on samarreko bat aldatuko da. Zuhaitz hauek nolakoak izango diren eta zenbat eta non jarriko diren dagozkien Urbanizazio-proiektuetan jasoko dira, zehatz-mehatz.

6.- Behin betiko onartzea Legazpiko udalerriko Urbanizazio, Eraikuntza eta Ingurumena, Paisaia eta Natura Babestea arautuko duen Udal Ordenantza, aurreko puntuetan onartutako eta onartu gabeko alegazioetan kontuan izanda.

Proposamena erabakitzeke botoetara jo ondoren, emaitza hauekin onartu da: aldeko 10 boto eta bi abstentzio (Oscar Murillo eta Ana Salinero zinegotziak).

3.Legazpiko udaleko telebistaren antenen lagapenerako hitzarmena ITELAZPE enpresarekin sinatzea onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza. Pasa den Hirigintzako Batzordean telebistak TDTr egokitzeko eman diren pausuen berri eman zen. Momentu honetan, Korosti mendian dagoen antena egokituta dago eta Brinkolan, Telleriarten, Bikuñan eta Goenagan dauden antenak falta dira. Hitzarmenaren helburua aipatuko zerbitzua ematea da. Hirigintzako

.- Se incluirá en la ordenanza una mención genérica a aspectos relacionados con la orientación, ahorro energético, limitación de la demanda, etc.

.- En las zonas comunes de los edificios, las bombillas deberán ser de bajo consumo y alto rendimiento lumínico.

.- Se incluirá en la Ordenanza la necesidad de instalar sistemas de protección solar, para regular la intensidad del sol que entra en las diferentes estancias.

2.- Desestimar el resto de las alegaciones que no se han dado por estimadas.

3.- Modificar el título de la Ordenanza que se aprueba pasando a denominarse Ordenanzas Municipales de Urbanización, Edificación y Protección y Sostenibilidad Ambiental, Paisajística y Naturalística.

4.- Incluir dentro de la exposición de motivos de la Ordenanza referencias a los valores de sostenibilidad de la misma.

5.- Las plantaciones de arbolado especificadas en el artículo 54.2.A, atendiendo a lo señalado en el artículo 79.1 de las Normas Urbanísticas Generales del Plan General de Ordenación Urbana, se limitarán a la plantación de tres ejemplares de nuevas especies similares por cada una que se elimine, cuando la afección se produzca a ejemplares aislados de porte, bien conservados y de interés; mientras que, en el caso de brotes, árboles jóvenes y masas arbóreas autóctonas en suelo urbanizable, la replantación se limitará a un árbol por cada uno de cierto porte afectado. Las cuestiones referidas a cuantía, tipo y ubicación de estos árboles, se definirá pormenorizadamente en los correspondientes proyectos de urbanización.

6.- Aprobar definitivamente la Ordenanza Municipal de Urbanización, Edificación y Protección Ambiental, Paisajística y Naturalística de Legazpi en base a las alegaciones estimadas y desestimadas en los puntos anteriores.

Sometido el dictamen a votación se aprueba el mismo, con diez votos a favor y dos abstenciones (el concejal Óscar Murillo y la Concejala Ana Salinero).

3.Aprobación del convenio de cesión de las antenas de televisión del Ayuntamiento de Legazpi a la empresa ITELAZPI.

Toma a palabra el Alcalde. La pasada Comisión de Urbanismo se informó sobre los pasos que se han ido dando para la adaptación de las antenas emisoras de televisión al sistema de TDT. En estos momentos la antena de Korosti está adaptada y quedan pendientes las antenas municipales Brinkola, Telleriarte, Bikuña y Goenaga. El objeto de este convenio es dar servicios a

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2009/01/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/01/2009

Batzordeak ondoko irizpena aurkezten du Osoko Bilkurak onar dezan:

Telekomunikazioetarako udal antenen mantenurako eta TDT jartzeko behar diren inbertsioen kudeaketarako ITELAZPI enpresarekin hitzarmena sinatzea.

Proposamena erabakitzeko botoetara jo ondoren, emaitza hauekin onartu da: aldeko 10 boto eta bi abstentzio (Oscar Murillo eta Ana Salinero zinegotziak).

4. Bidezkoa bada, Urtatza Zaharpe 40. Hirigintza-eremuaren gaineko hitzarmena behin betiko onartzea.

Alkateak hartu du hitza. Joan den 2008ko azaroaren 28an emandako dekretuaren bidez hitzarmen horri hasierako onarpena eman zitzaion, iragarkia eta hitzarmena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuz 2008ko abenduaren 10ean. Ez da alegaziorik aurkeztu eta Hirigintzako Batzordeak irizpen hau aurkezten du:

1.- Legazpiko udalerriko – Urtatza Zaharpe – 40. hirigintza-eremuaren gaineko hirigintza-hitzarmena behin betiko onartzea.

2.- Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara eman dadila agintzea, Alkateari hitzarmena sinatzeko eskumena emanez.

Proposamena erabakitzeko botoetara jo ondoren, emaitza hauekin onartu da: aldeko 10 boto eta bi abstentzio (Oscar Murillo eta Ana Salinero zinegotziak).

ALKATETZA:

5.Luzatu diren dekretuen berri ematea.

Juan Ramón Larrañagak hartu du hitza. 517 zenbakidun dekretuari buruz, euskaraz ondo dago baino erderaz esaten da tasa onartzen dela, berez, onartzen dena errolda da.

6.Eskariak eta galderak.

Ane Urkiola zinegotziak hartu du hitza 3 galdera egiteko:

* Gabonetako argiak kentzeko denbora asko pasatzen ari dela esaten du.

* Errege egunean Zaharren Egoitzan egiten den ekitaladiari buruz ez genuen gonbidapena jaso eta ez ginen joan, jakin nahi du honekin Udalaren politika aldatu egin den.

* Errepidetan zulo ikaragarriak daudela adierazten du.

las citadas áreas. Se presenta para su aprobación el siguiente dictamen:

Suscribir el convenio con la empresa ITELAZPI para la gestión de las inversiones necesarias para instalación del TDT y el mantenimiento de las antenas municipales de telecomunicaciones.

Sometido el dictamen a votación, se aprueba el mismo con 10 votos a favor y dos en contra (el concejal Óscar Murillo y la Concejala Ana Salinero).

4. Aprobación definitiva del convenio de concertación del A.U. 40 Urtatza Zaharpe

Toma la palabra el Sr. Alcalde. Mediante decreto firmado el 28 de noviembre de 2008 se aprobó inicialmente este convenio con su texto íntegro., publicándose en el Boletín oficial de Gipuzkoa de 10 de diciembre de 2008 sin que se haya presentado alegación alguna. La Comisión de Urbanismo presenta el siguiente dictamen:

1.- La aprobación definitiva del Convenio Urbanístico de concertación correspondiente al ámbito A.U. 40 Urtatza Zaharpe del municipio de Legazpi.

2.- Ordenar su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, facultando al Alcalde para la firma del mismo.

Sometido el dictamen a votación se aprueba el mismo, con diez votos a favor y dos abstenciones (el concejal Óscar Murillo y la Concejala Ana Salinero).

ALCALDIA:

5.Dar cuenta de los decretos dictados.

Toma la palabra Juan Ramón Larrañaga. Respecto al Decreto 517 pide que se corrija, en castellano se dice que se aprueba la tasa pero en realidad lo que se aprueba es el padrón, en euskera está bien puesto

6.Ruegos y preguntas.

Toma la palabra Ane Urkiola para preguntar sobre tres cuestiones:

* Comenta que ya ha pasado mucho tiempo desde Navidades y todavía estan las luces sin quitar.

* En cuanto al acto que se celebra el día de Reyes en la residencia Santa Cruz, no recibimos ninguna invitación y por lo tanto no asistimos; quiere saber si ha cambiado la política del ayuntamiento en cuanto a ese tema.

* Comenta que en las carreteras hay unos agujeros tremendos.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2009/01/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/01/2009

Alkateak, lehen galderari dagokionez, Udalak kamio berri bat erosi duela erantzuten du eta kamioiaren garabia erabiltzeko udal langileek ikastaro bat egin behar dute.

Bigarrenaz, akatsa aitortzen du baina hala ere joateko ohitura zegoela pentsatzen zuen.

Eta azkenik, zulo batzuk tapatu dira eta elurtea eta erabilitako gatza direla eta, berriro agertu dira zuloak aste batean, eguraldi ona egitea ixaron beharko dugu.

Ikusleen artean pertsona batek Kontsejupetik aldizkariagatik galdetzen du. Lehen orrialdean agrupazio bezala ilegalizatua dagoen agrupazio bat azaltzen da, horri buruz argibideak nahi ditu. Eta bestalde, aldizkari horretan agrupazio bezala danek parte hartu behar badute, zergatik falta da zinegotzi bat?

Alkateak erantzuten du hori bitan eta hirutan erantzuna dagoela eta ez dauka gehiago esateko

Alkateak, arratsaldeko 19:42 direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota gera daitezen akta hau egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede ematen dut.

El alcalde, en cuanto al primer tema comenta que el ayuntamiento ha comprado un camión nuevo y el trabajador municipal tiene que hacer un cursillo para poder usar correctamente la grúa.

En cuanto a la segunda pregunta reconoce el error pero comenta que pensaba que era una costumbre el asistir a ese acto.

Finalmente, se han tapado algunos agujeros pero con el uso de la sal en las nevadas en una semana han vuelto a aparecer; habrá que esperar al buen tiempo.

Entre los asistentes una persona pregunta por la revista Kontsejupetik. En la primera página aparece una agrupación que está ilegalizada y pregunta por los criterios en torno a ese tema. Por otro lado, si en la revista tienen que tomar parte todos como agrupación, por qué falta un concejal?

El alcalde dice que ya ha contestado dos o tres veces a esas preguntas y que no tiene más que decir.

El alcalde levanta la sesión, siendo las 19 horas y 42 minutos, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta de todo lo cual, yo, el secretario, doy fe.

<p>Akta hau 2009/01/28(e)an egindako bileran onartu zen:</p> <p><input type="checkbox"/> bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe.</p> <p><input type="checkbox"/> baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira egin ziren aldaketak.</p>	<p>Este acta fue aprobada en la sesión del día 28/01/2009:</p> <p><input type="checkbox"/> en su integridad, sin ninguna objeción.</p> <p><input type="checkbox"/> si bien en el acta de la sesión de dicho día se recogen las objeciones registradas.</p>
<p>Jon Mikel Garagarza Roteta Idazkaria</p>	<p>Sotero Plazaola Odriozola Alkatea</p>